



ELFIPA



AUTOMAZIONE TIRO A VOLO
REALIZZAZIONI ELETTRICHE



CASSETTA SKEET MANUALE

CASSETTA SKEET con RADIOCOMANDO

Manuale d'Uso



AUTOMAZIONE TIRO A VOLO
REALIZZAZIONI ELETTRONICHE

ELFIPA s.n.c. di Fingolo & Papes
Piazza 24 Maggio, 6
31040 Gorgo al Monticano (TV) ITALY
Tel. +39 0422 800291 Fax +39 0422 800812
www.elfipa.it info@elfipa.it

Note.....

INDICE

	<i>Pag.</i>	
1	SOMMARIO	3
2	SPECIFICHE DEL PRODOTTO	4
2.1	Utilizzo previsto	4
2.2	Dimensioni e pesi	4
2.3	Dati di alimentazione elettrica	4
2.4	Condizioni ambientali e limiti di funzionamento	5
2.5	Informazioni relative alla sicurezza	5
3	INSTALLAZIONE	6
3.1	Fissaggio	6
3.2	Collegamento alle Macchine	7
3.3	Collegamento alle Lampade	8
3.4	Collegamento al Sequenziatore	9
3.5	Collegamento degli Accessori	10
3.6	Collegamento all’Alimentazione	10
4.	ISTRUZIONI D’USO	11
4.1	Uso con pulsantiera Manuale	11
4.2	Uso con Radio	12
4.3	Uso con Sequenziatore	12
5	USO CON GETTONIERA	13
6	RISOLUZIONE DI POSSIBILI PROBLEMI	14
7	MESSA FUORI SERVIZIO DEL PRODOTTO E SMALTIMENTO	16
	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	17

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

stro
ale
ello

stesso e per la sua sicurezza.

La Ditta **ELFIPA S.n.c.**

Lez. in XXIV Maggio, n. 6, viale Mazzini, 31040 Caserta (Montecassiano) scopo di fornire indicazioni relative a:

Dichiara sotto la propria responsabilità che:

- Utilizzo dello "Skeet"; il Prodotto
- Caratteristiche tecniche,
- Istruzioni per lo smaltimento.

CASSETTA SKEET MANUALE

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO:

CASSETTA SKEET con RADIOCOMANDO

- Lo "Skeet" è un kit che permette di comandare una macchina lancia piattelli, tramite l'uso di uno o più microfoni.

Modello Pres. GSM01 - comando di sgancio, 5 prese per i microfoni e il controllo tramite gettoniera.

al quale si riferisce questa Dichiarazione di Conformità CE, è stato progettato e costruito secondo le seguenti Direttive Comunitarie:

- Direttiva Compatibilità Elettromagnetica (EMC) 89/336/CEE
 - Direttiva R&T 1999/5/CE
 - Direttiva Macchine 98/37/CE
-  *Manuale d'Uso è da considerarsi come parte integrante del prodotto "Skeet" ed in quanto tale deve essere conservato con cura, per futuro riferimento, per tutta la durata del prodotto.*

In particolare sono state applicate le seguenti norme armonizzate:

CEI EN 61000-6-3 ; CEI EN 61000-6-1 ; CEI EN 55022 ; CEI EN 61000-4-3 ; CEI EN 61000-4-2

Pertanto il Prodotto summenzionato può considerarsi costruito a regola d'arte, per garantire la sicurezza delle cose e persone, purché sia installato correttamente e seguendo quanto riportato sul Manuale d'Uso.

N.B. Non è consentita la messa in servizio del prodotto sopra indicato finché la macchina, a cui il prodotto è collegato, non sia stata identificata e dichiarata conforme alla Direttiva 98/37/CE.

CE

7. MESSA FUORI SERVIZIO DEL PRODOTTO E SMALTIMENTO

Allorché si decide di non utilizzare più il prodotto "CASSETTA SKEET" e si opta quindi per la sua messa fuori servizio, si raccomanda di renderlo inoperante, scollegando la CASSETTA SKEET dal circuito di alimentazione.

E' assolutamente vietato disperdere il prodotto nel l'ambiente. Per lo smaltimento del prodotto provvedere alla consegna in apposite piazzole ecologiche o assegnare l'incarico ad apposite Ditte di riciclaggio.



2. SPECIFICHE DEL PRODOTTO

2.1 Utilizzo previsto

Lo "Skeet" è un prodotto destinato ad essere abbinato a due macchine lancia piattelli e due lampade di segnalazione.

Non esistono altri usi previsti del prodotto.

2.2 Dimensioni e pesi

Il massimo ingombro del prodotto (non imballato) è dato dalle seguenti dimensioni:

Larghezza:	12 cm
Lunghezza:	30 cm
Altezza:	40 cm

La massa complessiva è di 9 kg.

2.3 Dati di alimentazione elettrica

220 VAC, assorbimento ~100VA



ELFIPA S.n.c. declina ogni responsabilità per un'errata installazione o collegamento del prodotto. Si raccomanda che le operazioni siano eseguite da personale specializzato.

2.4 Condizioni ambientali e limiti di funzionamento

Lo "Skeet" è predisposto a funzionare in condizioni standard di temperatura ed umidità.

Le condizioni standard di funzionamento corrispondono a temperature comprese tra -5°C e $+40^{\circ}\text{C}$ per un'umidità relativa pari al 50% 620%.

Il prodotto è stato concepito per essere installato all'interno di ambienti non all'aperto. L'apparecchiatura dovrà essere tenuta coperta dall'azione degli agenti atmosferici (pioggia, umidità, ecc.). L'indice di protezione dichiarato è pari ad IP 40.

2.5 Informazioni relative alla sicurezza

Lo "Skeet" comporta alcune tipologie di rischi e per i quali è obbligatorio fare attenzione a quanto di seguito riportato:

- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia e/o di manutenzione, disinserire lo "Skeet" dalla rete di alimentazione elettrica;
- Per garantirne la massima stabilità e sicurezza, l'apparecchiatura deve essere sempre posizionata su superficie solida, piana e stabile;
- **Avviso** questo è un apparecchio di Classe A. In un ambiente residenziale questo apparecchio può provocare radio disturbi. In questo caso può essere richiesto all'utilizzatore di prendere misure adeguate.
- ELFIPA S.n.c. si ritiene sollevata da eventuali responsabilità nei seguenti casi:
 - Uso improprio del prodotto "Skeet" (per l'utilizzo previsto vedere il Paragrafo 2.1 del presente Manuale d'Uso);
 - Difetti nell'alimentazione elettrica;
 - Modifiche o interventi non autorizzati e/o eseguiti da personale non specializzato;
 - Inosservanza parziale o totale del presente Manuale d'Uso.



6. RISOLUZIONE DI POSSIBILI PROBLEMI

Si danno di seguito alcuni casi di malfunzionamento che possono essere riscontrati durante il funzionamento del "Cassetta Skeet ..." ed ai quali il cliente può porre rimedio personalmente:

Tipo d'anomalia	Possibile causa	Rimedio
La cassetta non si accende	Alimentazione elettrica assente od interrotta	Verificare la correttezza dei collegamenti elettrici
		Verificare che l'interruttore sia in posizione ON.
		Verificare i fusibili nella scheda.
La cassetta durante il normale funzionamento, si spegne	Alimentazione elettrica interrotta	Verificare la presenza di alimentazione elettrica
		Verificare l'integrità delle connessioni alla fonte di alimentazione elettrica
La cassetta è accesa, ma le macchine non sganciano	Connessioni errate	Verificare di aver scelto ed eseguito correttamente il collegamento tra Macchine e Cassetta
		Verificare se la Macchina Lanciapiattelli funziona correttamente
	Blocco in gettoniera	Eseguire la procedura al punto 6
	Radio	Controllare il trasmettitore E l'antenna

Per altre anomalie che si dovessero presentare o se le anomalie sopra riportate non fossero risolte con i suggerimenti proposti, richiedere l'intervento di personale specializzato.

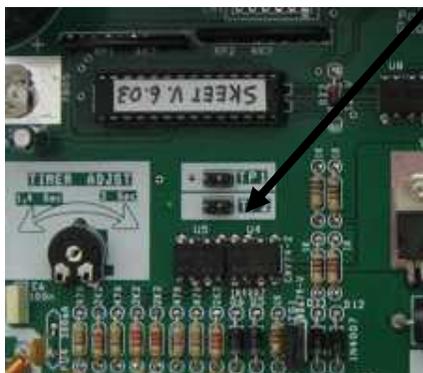
5. USO CON GETTONIERA

Quando si collega una gettoniera a questa apparecchiatura, gli sganci vengono controllati da questa e ne può bloccare il funzionamento se non c'è credito inserito (il funzionamento con sequenziatore non viene mai bloccato).

Al primo inserimento della gettoniera viene instaurata una comunicazione con l'apparecchiatura che si predispone a funzionare sempre con la gettoniera inserita. Dopo questo abbinamento se si stacca la gettoniera, l'alimentatore si blocca.

Pertanto se si vuole utilizzare di nuovo l'apparecchiatura senza gettoniera, prima di rimuovere questa è necessario impostarla in modalità libera (vedere il manuale della gettoniera).

In caso di emergenza è possibile ripristinare il funzionamento libero, aprendo il coperchio e facendo un ponte per qualche secondo tra i due piolini di TP2



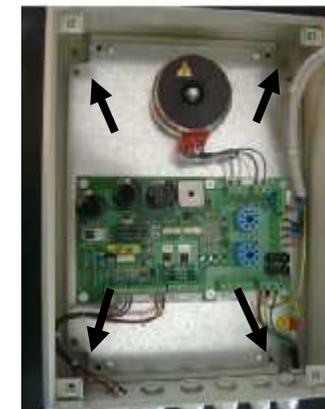
3. INSTALLAZIONE

Prima di eseguire qualsiasi collegamento, è necessari fissare l'armadio in una posizione accessibile e protetto dalla pioggia; normalmente all'interno della cabina del MARK o sotto la cabine del PULL.

A questo punto si procede al collegamento delle macchine, delle lampade, del sequenziatore (se presente) e dell'alimentazione. Fare uscire tutti i cavi attraverso gli appositi pressacavi predisposti nella parte inferiore della scatola.

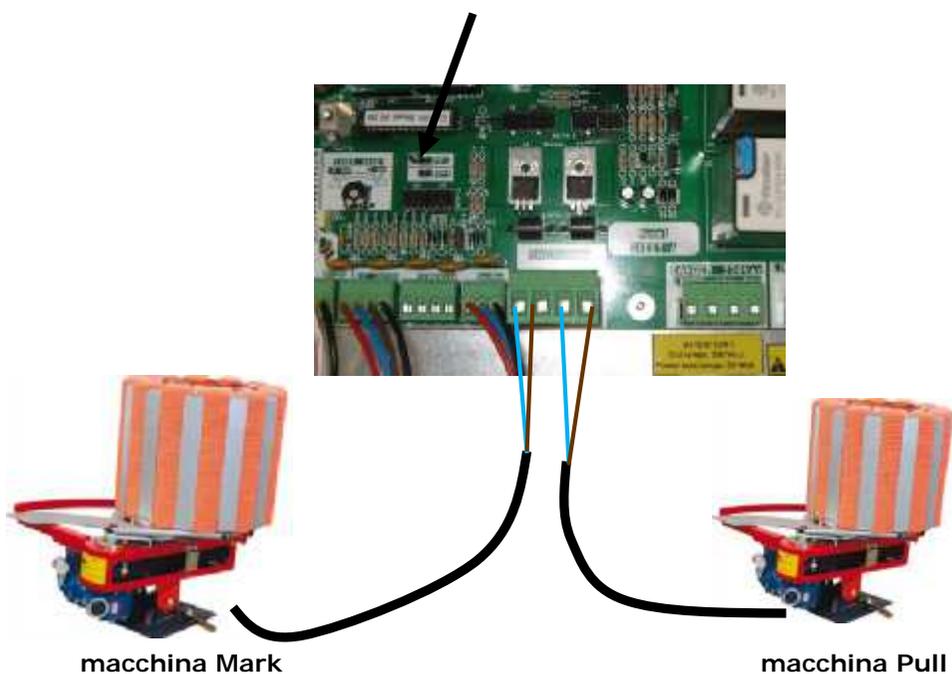
3.1 Fissaggio

Aprire il coperchio dell'armadio svitando le 4 viti; il coperchi rimane fissato alla scatola tramite 2 cerniere. Nel fondo della scatola, vicino agli angoli, ci sono 4 fori chiusi con tappi in plastica; togliere i tappi ed utilizzare questi fori per fissare la scatola alla parete della cabina utilizzando delle opportune viti.



3.2 COLLEGAMENTO ALLE MACCHINE LANCIPIATTELLI

L'apparecchiatura è predisposta per comandare tramite un impulso positivo, direttamente le bobine di sgancio a 12 o 24 Vdc (verificare nel manuale della macchina lanciapiattelli il tipo di collegamento richiesto); per collegare la macchina più distante all'armadio si deve usare un cavo di adeguate dimensioni, almeno 4 mmq per evitare ritardi nello sgancio. Se la macchina è predisposta con un proprio circuito di sgancio è sufficiente un collegamento con un filo più sottile. Il tempo di pilotaggio della bobina normalmente è di 250 mS, alcune macchine invece richiedono un tempo più lungo (esempio ad aria con elettrovalvola), è possibile avere un tempo di 500 mS chiudendo il ponticello TP1 nella scheda.



4.2 Uso con Radio (solo sui modelli predisposti)

Prima di utilizzare la radio è necessario associare il trasmettitore che si vuole utilizzare a questo apparecchio (normalmente quello che viene consegnato assieme all'apparecchiatura è già associato); si possono associare fino ad 8 trasmettitori.

4.2.1 Associazione di un trasmettitore "SKEET"

Per associare un trasmettitore per "SKEET" si deve premere e mantenere premuto il pulsante "PROGRAM" presente nella parte inferiore della cassetta e poi premere un pulsante nel trasmettitore, premere un pulsante anche negli altri eventuali trasmettitori, alla fine si può rilasciare il pulsante "PROGRAM"

4.2.2 Associazione di un trasmettitore "HUNTING"

Per associare un trasmettitore per "HUNTING" si deve premere e mantenere premuto il pulsante "PROGRAM" presente nella parte inferiore della cassetta, ora premere tramite la pulsantiera manuale il pulsante relativo alla macchina che si vuole associare (pull, mark o double) e poi premere il pulsante nel trasmettitore che si desidera abbinare a questa macchina; ripetere la procedura per abbinare l'altra macchina o il doppio. Alla fine si può rilasciare il pulsante "PROGRAM"

ATTENZIONE: Mantenere premuto il pulsante "PROGRAM" fino a quando si completano le associazioni di tutti i trasmettitori compresi al punto 5.2.1 e 5.2.2

Questa procedura cancella automaticamente le associazioni fatte in precedenza.

Quando si utilizza il trasmettitore "SKEET" il tempo di ritardo viene gestito direttamente dal trasmettitore (vedere le istruzioni di questo per impostare il ritardo) e la levetta nell'alimentatore è esclusa.

Quando si utilizza il trasmettitore "HUNTING" lo sgancio è sempre diretto

4.3 Uso con il Sequenziatore (se presente)

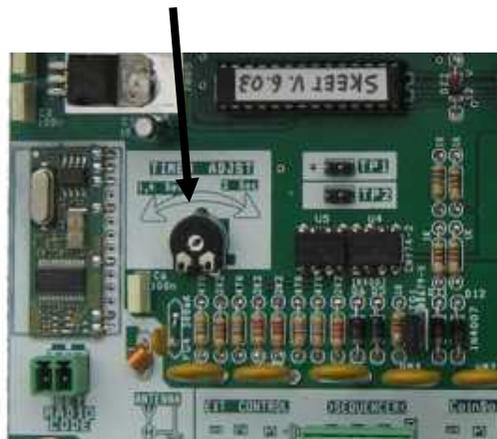
Il controllo tramite sequenziatore è completamente automatico e tutte le funzioni del timer e della gettoniera vengono escluse. Consultare il manuale del sequenziatore per le impostazioni di questo.

4. ISTRUZIONI D'USO

Portare l'interruttore di alimentazione "MAIN" in posizione ON e verificare che la spia di alimentazione si accenda. Tutti i comandi di sgancio (Manuale, radio o sequenziatore) funzionano in modo indipendente tra loro)

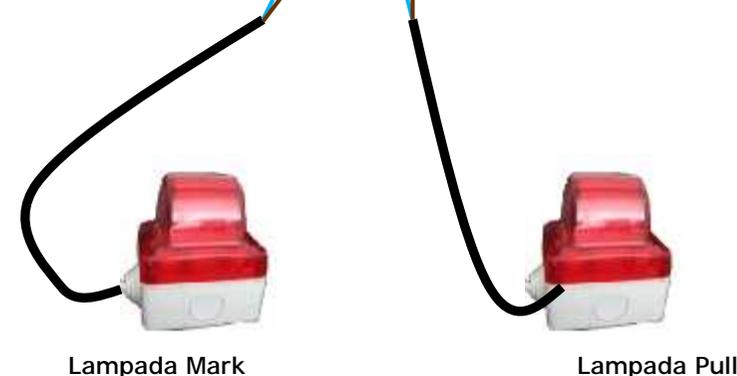
4.1 USO CON PULSANTIERA MANUALE

La pulsantiera manuale consente il comando diretto o ritardato delle macchine; quando l'interruttore nel coperchio è in posizione "DIRECT", premendo un pulsante, la macchina relativa sgancia direttamente mentre quando l'interruttore è in posizione "DELAY", la macchina sgancia con un ritardo casuale che varia da 0 a 3 secondi. Il tempo massimo di ritardo è regolabile tramite un trimmer posto nella scheda all'interno dell'alimentatore. Agendo su questo trimmer si può ridurre il tempo massimo fino ad un minimo di 1,4 secondi. Il tempo massimo di ritardo agisce anche nel controllo radio.



3.3 COLLEGAMENTO ALLE LAMPADE

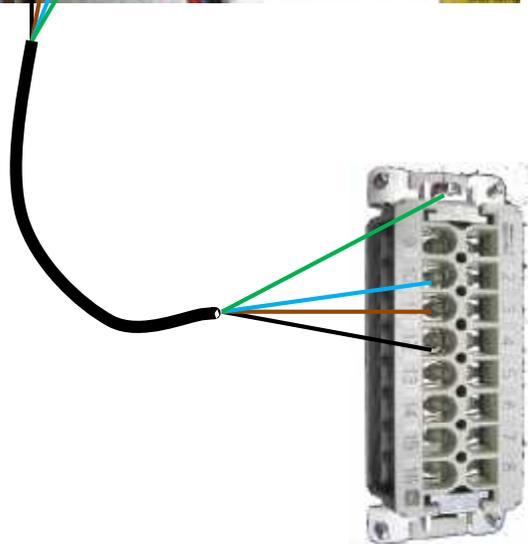
L'uscita per le lampade è alla stessa tensione di alimentazione dell'apparecchiatura (normalmente 220 Vac) pertanto è importante proteggere adeguatamente questi fili. Le lampade non devono superare la potenza di 40 W ciascuna. Le dimensioni del filo e l'isolamento della guaina deve essere di dimensioni opportune.



3.4 COLLEGAMENTO AL SEQUENZIATORE

Se si dispone di un nostro sequenziatore automatico, è possibile collegarlo a questo per la gestione automatica della sequenza di lancio.

Per il collegamento è richiesto un cavo a 4 poli da 1 mmq; i numeri riportati nella scheda corrispondono ai numeri del connettore macchine del sequenziatore.



3.5 COLLEGAMENTO degli accessori

Gli accessori vengono forniti già cablati e vanno collegati direttamente alla prese predisposte nel lato inferiore dell'alimentatore. L'antenna deve essere fissata all'esterno della cabina dal lato delle pedane.



Antenna pulsantiera gettoniera

3.6 Collegamento dell'alimentazione

una volta completato tutti i collegamenti richiudere il coperchio ed avvitare le 4 viti.

Vicino all'alimentatore deve essere predisposta una presa "schuko" con protezione differenziale e magnetotermica.

Collegare la spina di alimentazione e tutto è pronto per funzionare.